

NKUST and engineering company partner to advance offshore wind power professionals training

高科大與工程公司夥伴合作 共同促進離岸風電專業人才培訓

Recognizing the enormous potential of offshore wind power technologies, National Kaohsiung University of Science and Technology, hereafter NKUST, has been pouring resources into the research and development of offshore wind power solutions. NKUST has even established an industry-academia coalition to facilitate talent cultivation of this industry.

Boskalis, the world's largest maritime engineering company, worked with the domestic maritime engineering manufacturer Hwachi Construction to establish a joint venture "Berwei Maritime Engineering Company" last year, aiming at domestic offshore wind power infrastructure construction. The company has been actively visiting the NKUST to recruit talents.

有鑒於離岸風電技術的巨大潛力，高科大一直將資源投入於研發離岸風電的解決方案中。高科大更建立了產學合作單位，致力於風力發電產業的人才培育。

全球最大的海洋工程公司 Boskalis 去年與國內海洋工程製造商樺棋營造合資成立「伯威海事工程公司」，其目標是進行國內海上風電基礎設施建設，並積極訪問高雄科技大學以招募人才。



英語園地

Last year, the graduates of NKUST have been selected for internships on offshore wind power ships in Europe. Two students, who graduated from the Shipping Technology Department and the Marine Engineering Department, successfully arrived in the Netherlands last November and completed the quarantine. They embarked on a 14-month internship training.



去年，高科大畢業生被遴選進入到歐洲海上風電船舶上擔任實習生。兩名學生，分別畢業自航運技術系及輪機工程系，去年11月成功抵達荷蘭，並完成隔離。他們開始了為期14個月的實習培訓。



Despite the pandemic, the students were still seizing the internship opportunities. They manage to actively accumulate working experience in offshore projects and look forward to returning to Taiwan to participate in domestic offshore wind power infrastructure as well as turning their homeland into an offshore wind power base in Asia.

儘管面臨疫情，學生們仍把握實習機會。他們積極地利用時間來累積離岸專案計畫的工作經驗，並期望回到自己的母國參與國內海上風電基礎設施建設，進而實現台灣成為亞洲的海上風電基地的目標。



Vocabulary and phrase

1. enormous 龐大的；巨大的；極大的

【Example】 An enormous amount of food is wasted every day while many children die in hunger.

許多兒童死於飢餓，然而每天仍有龐大數量的食物被浪費。

2. offshore 離岸的；（海洋）近海的

【Example】 This is also France's first attempt at offshore wind energy: electricity produced by turbines located in the ocean.

這也是法國首次發展離岸風力發電：透過座落於海岸的渦輪機發電。

3. joint venture 合資企業；合資公司

【Example】 A joint venture would significantly reduce risks for both sides.

合資企業將顯著降低雙方的風險。

4. internship 實習

【Example】 She spent a year doing an internship with a film producer in New York City.

她花了一年的時間在紐約和一位電影製作人實習。

5. embark 上船（或飛機）；（使）上船或登記、從事

【Example】 They embarked on a ship bound for Europe.

他們登上了一艘去歐洲的船。

◎秘書室公關組 許世函副理撰寫
外語教育中心 唐綺霞老師編審